

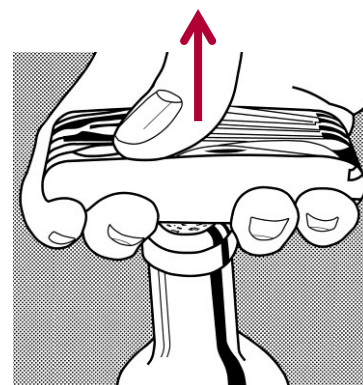


VICTORINOX

Anwendung des Korkenziehers

Beim Einsatz des Korkenziehers ist folgende Anleitung zu beachten:

1. Entfernen Sie den Mini-Schraubendreher (falls vorhanden). Der Mini-Schraubendreher ist nicht bei allen Modellen als Standard-Funktion eingebaut.
2. Den Korkenzieher vollständig eindrehen und den Korken gerade aus der Flasche ziehen. Ein **Abdrehen / Abkippen** des Messerkörpers ist dabei möglichst zu **vermeiden**.



EN: Using the corkscrew

Please follow these directions when using the corkscrew:

1. Remove the mini screwdriver (if present). The mini screwdriver is not supplied as standard with all models.
2. Fully insert the corkscrew into the cork and pull the cork vertically upwards and out of the bottle. Try to **avoid twisting or tilting** the knife body.

FR: Utilisation du tire-bouchons

Veuillez noter les points suivants lors de l'utilisation du tire-bouchons:

1. Retirer le cas échéant le mini-tournevis. Tous les modèles ne sont pas équipés d'un mini-tournevis de façon standard.
2. Visser le tire-bouchons complètement dans le bouchon et tirez ensuite le bouchon verticalement au-dessus de la bouteille. Dans la mesure du possible, **éviter de faire basculer** le corps du couteau.

ES: Utilización del sacacorchos

Para utilizar el sacacorchos hay que seguir las instrucciones siguientes:

1. Retirar el mini-destornillador (en caso de ser existente). El mini-destornillador no está equipado en todos los modelos como función estándar.
2. Atornillar el sacacorchos completamente en el corcho y sacarlo verticalmente desde la botella. **evitando inclinar el cuerpo** de la navaja.